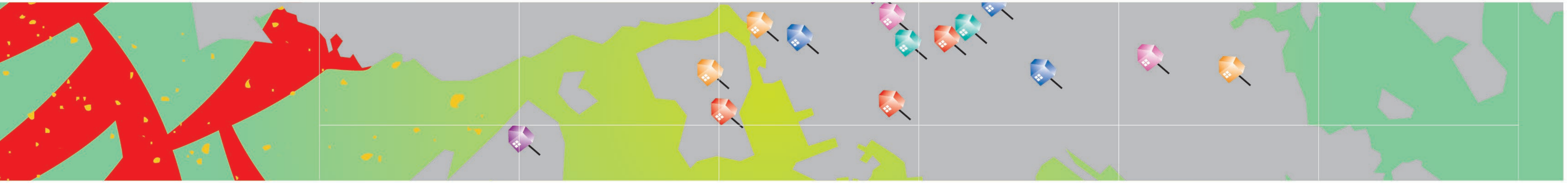
مربوط خاندانی سروس مرکز

INTEGRATED FAMILY SERVICE CENTRE

社會福利署
Social Welfare Department

Urdu



ہدف گروپ

قریبی IFSC کی خدمت کی حد کے اندر مقیم افراد یا خاندانوں کو خدمت کو استعمال کرنے پر خوش آمدید کہا جاتا ہے

TARGET GROUP

Individuals or families residing within the service boundary of the nearby IFSC are welcome to use the service.

کھلنے کے اوقات

معمول کے دفتری اوقات کار کے علاوہ، تمام IFSCs شام / اختتام ہفتہ میں کچھ توسیعی گھنٹوں کی خدمات فراہم کرتے ہیں۔ تفصیلات کے لئے، براہ راست متعلقہ مرکز سے رابطہ کریں

OPENING HOURS

Apart from opening during normal office hours, all IFSCs provide extended hour services in some of the evenings / weekends. For details, please contact the centre concerned direct.

IFSC آپ کی اور آپ کے خاندان کی درج ذیل میں مدد کر سکتا ہے

- باہمی تعاون کے لئے زیادہ دوستوں کے بارے معلوم کر سکتا ہے اور سماجی نیٹ ورک کو تعمیر کر سکتا ہے
- خاندانی ہم آہنگی کو بہتر بنانے کے لئے والدین بچے، ازدواجی اور انٹرپرسنل تعلقات کو پروان چڑھا سکتا ہے
- مسائل کو حل کرنے اور کشیدگی سے نمٹنے میں مہارت کو بڑھا سکتا ہے
- پیشہ ور سماجی کارکنوں کی معاونت کے ساتھ ایک مثبت انداز میں مشکلات یا انفرادی / خاندان کے مسائل کا سامنا کرنے میں مدد کر سکتا ہے

افرادیا خاندانوں کو استفسار / امداد کے لئے قریبی IFSC سے رجوع کرنے کے لئے خوش آمدید کہا جاتا ہے۔ دیگر گروہ یا ادارے جن کو مندرجہ بالا خدمات کی ضرورت ہو، IFSCs سے رجوع کر سکتے ہیں۔

IFSC CAN HELP YOU AND YOUR FAMILY TO

- get to know more friends and build up social network for mutual support
- nurture parent-child, marital and interpersonal relationship in order to enhance family harmony
- enhance skills in problem-solving and stress-coping
- face hardships or individual / family problems in a positive way with the support of professional social workers

Individuals or families are welcome to approach the nearby IFSC for enquiry / assistance. Other groups or agencies may also refer those in need of the above services to IFSCs.

SWD ہاٹ لائن SWD HOTLINE	2343 2255
فیکس FAX	2763 5874
ویب سائٹ WEBSITE	http://www.swd.gov.hk

جنوری 2016 January 2016

ایک صحت مند اور ہم آہنگ خاندان کی تشکیل
BUILDING HEALTHY AND HARMONIOUS FAMILIES

مقاصد

- انفرادی لوگوں اور خاندانوں کی مدد کرنا
- مسائل کی ابتدای میں ہی شناخت کرنا اور مداخلت اور خدمات فر اہم کرنا، جیسے مناسب ہو

OBJECTIVES

- To support and strengthen individuals and families
- To have early identification of problems and to provide intervention and services as appropriate

سروس کی تفصیل

محکمہ سماجی بہبود (SWD) اور اعانتی غیر سرکاری تنظیموں کی طرف سے مربوط خاندان سروس سینٹرز IFSCs ، مخصوص علاقوں کے انفرادی افراد اور خاندانوں کی کثیر الپہلو ضروریات کا ازالہ کرنے کیلئے وسیع اقسام کی خدمات فر اہم کرتی ہیں۔ رسائیت، ابتدائی شناخت، انضمام اور شراکت داری کے رہنما اصول کے ساتھ، IFSCs کو **'بچے پر مرکوز، خاندان پر مرکوز اور کمیونٹی کی بنیاد پر'** کی ہدایات کے تحت خدمت کی فراہمی کے ذریعے انفرادی لوگوں اور خاندانوں کی معاونت کرنے اور انہیں مضبوط بنانے کیلئے معتین کیا گیا ہے۔

ایک IFSC تین اہم اجزاء، یعنی خاندان وسائل یونٹ، خاندانی معاونت یونٹ اور خاندانی مشاورت یونٹ پر مشتمل ہے۔ احتیاطی، معاونتی اور اصلاحی خاندان خدمات کا ایک وسیع سلسلہ فراہم کرنے کے لئے، خطہ بھر میں 65 IFSCs کا وسیع نیٹ ورک اور ٹنگ چنگ میں دو انضمام شدہ سروسز، موجود ہیں۔

SERVICE DESCRIPTION

Integrated Family Service Centres (IFSCs), operated by the Social Welfare Department (SWD) and subvented non-governmental organisations, provide a spectrum of services to address the multifarious needs of individuals and families of specific localities. With the guiding principles of accessibility, early identification, integration and partnership, the IFSCs are set up to support and strengthen individuals and families through delivering of services under the direction of **'child-centred, family-focused and community-based.'**

An IFSC consists of three major components, namely family resource unit, family support unit and family counselling unit. There is an extensive network of 65 IFSCs over the territory and two Integrated Services Centres in Tung Chung to provide a range of preventive, supportive and remedial family services.

سروس مندرجات

- انکوائری سروس
- وسائل کارنر
- خاندانی زندگی کی تعلیم
- والدین بچے کی سرگرمیاں
- گروپ کام کی خدمت
- پروگرام کی سرگرمیاں
- رضاکار تربیت اور سروس
- رسائی کرنے کی سروس
- مشورہ کی خدمت
- ریفرل سروس، بشمول رہائشی نگہداشت کی خدمات، ڈے کیئر خدمات، عارضی نگہداشت کی خدمات، گھر کی دیکھ بھال کی خدمات، بحالی کی خدمات، مالیاتی امداد، نفسیاتی سروس، ہاؤسنگ امداد، وغیرہ۔

SERVICE CONTENT

- Enquiry service
- Resource corner
- Family life education
- Parent-child activities
- Group work service
- Programme activities
- Volunteer training and service
- Outreaching service
- Counselling service
- Referral service, including residential care services, day care services, temporary care services, home care services, rehabilitation services, financial assistance, psychological service, housing assistance, etc.